

DOMSTOLENS KENDELSE**(Tredje Afdeling)****af 14. december 2004****i sag C-1/04 SA, Tertir-Terminais de Portugal SA mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ⁽¹⁾****(Begæring om bemyndigelse til at foretage arrest hos Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber)**

(2005/C 69/08)

(Processprog: fransk)

I sag C-1/04 SA, angående en begæring om bemyndigelse til at foretage arrest hos Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, indgivet den 15. marts 2004, Tertir-Terminais de Portugal SA, Terminal do Freixieiro (Portugal), (befuldmægtigede: avocats G. Vandersanden, C. Houssa og L. Levi, samt F. Gonçalves Pereira) mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: I. Martinez del Peral Cagigal og F. Clotuche-Duvieusart), har Domstolen (Tredje Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, A. Rosas, og dommerne A. Borg Barthet, S. von Bahr (refererende dommer), J. Malenovský og A. Ó Caoimh; generaladvokat: D. Ruiz-Jarabo Colomer; justitssekretær: R. Grass, den 14. december 2004 afsagt kendelse, hvis konklusion lyder således:

1) *Begæringen tages ikke til følge.*2) *Tertir-Terminais de Portugal SA betaler sagens omkostninger.*

⁽¹⁾ EUT C 106 af 30.4.2004.

Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved afgørelse afsagt den 15. december 2004 af College van Beroep voor het Bedrijfsleven i sagen Visserijbedrijf D.J. Koornstra & Zn. V.o.f. mod Productschap Vis

(2005/C 69/09)

(Sag C-517/04)

(2004/C 000/01)

(Processprog: nederlandsk)

Ved afgørelse afsagt den 15. december 2004, indgået til Domstolens Justitskontor den 20. december 2004, har College

van Beroep voor het Bedrijfsleven i sagen Visserijbedrijf D.J. Koornstra & Zn. V.o.f. mod Productschap Vis forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

1. Er en afgift, som den i denne sag omhandlede, som en erhvervsdrivende skal betale i en medlemsstat for levering af rejer med et fiskerfartøj, der er registreret i denne medlemsstat, og som skal sikre finansieringen af rejesier og rejepillere i denne medlemsstat, forenelig med fællesskabsretten, navnlig artikel 25 EF og artikel 90 EF, når afgiften også skal betales for rejer, der af en sådan erhvervsdrivende leveres andre steder i Fællesskabet?

2. Er det af betydning for besvarelsen af det foregående spørgsmål:

a) hvor rejerne er fanget

b) eller at rejerne efter levering et andet sted i Fællesskabet transporteres til den medlemsstat, hvori fiskerfartøjet er registreret

c) eller at der ved levering et andet sted i Fællesskabet også dér er betalt for siningen og pilningen af rejerne?

Appel iværksat den 21. oktober 2004 af Kongeriget Spanien til prøvelse af dom afsagt den 27. december 2004 af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans (Femte Udvidede Afdeling) i sag T-36/99, Lenzing AG mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, støttet af: Kongeriget Spanien

(Sag C-525/04 P)

(2005/C 69/10)

(Processprog: tysk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Domstol er der den 27. december 2004 iværksat appel af Kongeriget Spanien ved Juan Manuel Rodríguez Cárcamo, Abogado del Estado, og med valgt adresse i Luxembourg, til prøvelse af dom afsagt den 21. oktober 2004 af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans (Femte Udvidede Afdeling) i sag T-36/99, Lenzing AG mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, støttet af: Kongeriget Spanien.